

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-AIMÉ-DES-LACS  
MRC DE CHARLEVOIX-EST**

**4 AVRIL 2018**

À une séance ordinaire du Conseil, de la municipalité de Saint-Aimé-des-Lacs, dans le comté de Charlevoix, tenue au lieu et à l'heure habituelle des séances, mercredi le 4 avril 2018. Sont présents Mesdames et Messieurs les conseillers : Thomas-Louis Thivierge, Jo-Annie Boulianne, Monique Gravel, Marc-André Lussier, Gilles Gaudreault et Cajetan Guay sous la présidence de Madame Claire Gagnon, mairesse.

**1. CONSTATATION DU QUORUM.**

La mairesse, Madame Claire Gagnon constate le quorum et déclare la séance ordinaire ouverte à 19h.

**2018-04-01**

**2. ADOPTION DU PROJET DE L'ORDRE DU JOUR.**

Sur proposition de Monsieur Marc-André Lussier et résolu à l'unanimité des conseillers d'adopter le projet d'ordre du jour.

**PROJET D'ORDRE DU JOUR**

1. Constatation du quorum.
2. Lecture et adoption du projet d'ordre du jour.
3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 mars 2018.
4. Approbation des comptes à payer.
5. Soumission reçue pour l'achat d'un transporteur d'eau d'occasion.
6. Modalités relatives au camp de jour 2018.
7. Entraide par un employé à la municipalité de Notre-Dame-des-Monts au besoin.
8. Offre de service reçue de Harp consultants pour les 2 plateformes d'activité d'entraînement.
9. Offre de service du Groupe Hémisphère pour échantillonnage de l'eau souterraine et inspection de 55 emplacements au lac Nairne.
- 10.A) Adoption du plan d'action 2018 de l'OBV Charlevoix Montmorency  
B) et, offre de services pour la délimitation des bandes riveraines agricoles.
- 11 Adoption du rapport annuel d'activités 2017 en sécurité incendie sur le territoire de la MRC de Charlevoix-Est.
12. Accepter l'offre de service pour la vérification des débitmètres.
13. Gratuité d'accès à la Base de plein air du lac Nairne pour les propriétaires et résidents de la municipalité.
14. Congrès de l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec du 2 au 5 juin à Rimouski. (payer conjointement avec la municipalité de Notre-Dame-des-Monts).
15. Demande de services pour le Grand Prix Cycliste et le Granfondo.

- 16.École Laure-Gaudreault : sortie scolaire de fin d'année à la plage municipale.
- 17.Achat de publicité dans l'Hebdo Charlevoisien pour la semaine de la municipalité : 135\$
- 18.Demandes de commandites :
  - Équipe de soccer : quote part annuelle des équipes pour les bannières de fin de saison : 40\$ environ
  - L'Écho des trois montagnes pour leur souper hot-dog et poulet : 200\$
  - Club social des pompiers volontaires pour le brunch de la Fête des mères 200\$ et la gerbe de fleurs pour la mère de l'année
  - Golf de la Fondation du centre hospitalier St-Joseph de La Malbaie : 1 inscription 140\$
  - École secondaire du Plateau pour le Gala de l'Excellence : 50\$
  - L'U.P.A. de Charlevoix-Est : 3 cartes pour leur souper du 5 mai prochain (30\$ la carte)
  - Société Alzheimer de Québec 50\$
- 19.Correspondance.
- 20.Divers :a) Hôpital St-Joseph de La Malbaie : suivi du dossier
  - b)
  - c)
- 21.Suivi des dossiers par les membres du Conseil.
- 22.Période de questions.
- 23.Levée de la séance.

#### **2018-04-02**

### **3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 7 MARS 2018.**

Sur proposition de Madame Jo-Annie Boulianne et résolu à l'unanimité des conseillers d'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 mars 2018.

#### **2018-04-03**

### **4. APPROBATION DES COMPTES À PAYER.**

Sur proposition de Monsieur Cajetan Guay et résolu à l'unanimité des conseillers que les comptes à payer ainsi que les salaires du mois de mars 2018, au montant de soixante-dix-huit mille trois cents vingt-huit dollars et quinze cents (78 328.15\$) présentés par la directrice générale et secrétaire-trésorière, sont acceptés et payés.

#### **2018-04-04**

### **5. ACQUISITION D'UN TRANSPORTEUR D'EAU D'OCCASION.**

**ATTENDU** que la municipalité a effectué un appel d'offres public pour l'achat d'un transporteur d'eau d'occasion (résolution # 2018-03-02);

**ATTENDU** que la soumission reçue est la suivante :

- **Camions Hélie (2003) inc. au montant de 171 255.26\$ taxes incluses;**

**ATTENDU** que la soumission a été reçue dans les délais fixés;

**ATTENDU** que la soumission a été ouverte publiquement et que le nom du soumissionnaire ainsi que le prix a été déclaré à haute voix lors de l'ouverture de celle-ci le 27 mars 2018 à 14 h 05;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Madame Jo-Annie Boulianne et résolu à l'unanimité que les membres du Conseil, de la municipalité de Saint-Aimé-des-Lacs, acceptent la soumission reçue Camions Hélie (2003) inc. au montant de cent soixante et onze mille deux cents cinquante-cinq dollars et vingt-six cents (171 255.26\$) taxes incluses pour l'achat d'un transporteur d'eau d'occasion et ce, tel que décrit dans la soumission reçue.

**QUE** cet achat sera payé comptant en utilisant les fonds suivants :

- Fonds réservé pour l'achat d'un camion incendie : 100 000\$
- Fonds de roulement; 26 000\$
- Et du surplus non affecté : 45 255.26\$

**QUE** cette acquisition est conditionnelle à :

- l'article 5 du devis stipulant que l'unité doit être vérifiée par les Laboratoires des Assureurs du Canada et devra avoir passée avec succès les tests de conformité ULC et ce, incluant une certification dûment signée par un représentant des Laboratoires des Assureurs du Canada.
- le véhicule devra répondre à toutes les exigences du devis technique de la soumission reçue;

Que Madame Claire Gagnon, mairesse, et Madame Suzanne Gaudreault, directrice générale et secrétaire-trésorière, sont mandatés à signer pour et au nom de la municipalité tous les documents relatifs à cet achat.

**2018-04-05**

## **6. MODALITÉS RELATIVES DU CAMP DE JOUR 2018.**

Il est proposé par Madame Monique Gravel et résolu à l'unanimité des conseillers présents de fixer les coûts d'inscription ainsi que les modalités de paiements pour le camp de jour 2018 à:

- Inscription : 1<sup>er</sup> enfant – 140\$
- 2<sup>e</sup> enfant – 120\$
- 3<sup>e</sup> enfant – 100\$

- Service de garde : 80\$
- 1<sup>er</sup> versement (25%) à la réception de l'inscription et le 2<sup>e</sup> versement (solde final) avant le 26 juin 2018
- Durée du camp de jour 2018 : 8 semaines (du 26 juin au 17 août).

**2018-04-06**

**7. ENTRAIDE À LA MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DES-MONTS.**

**ATTENDU QUE** la municipalité de Notre-Dame-des-Monts demande l'aide d'un de nos employés pour des travaux spécifiques à l'occasion puisqu'il manque de personnel qualifié;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Monsieur Marc-André Lussier et résolu à l'unanimité d'accepter la demande de la municipalité de Notre-Dame-des-Monts relative aux services d'un employé pour des travaux spécifiques et facturera celle-ci au taux salarial horaire de l'employé plus les bénéfices marginaux pour les heures travaillées à cet effet.

**2018-04-07**

**8. OFFRE DE SERVICE REÇUE DE HARP CONSULTANT POUR LES PLANS ET DEVIS DES 2 PLATEFORMES D'ACTIVITÉ D'ENTRAÎNEMENT.**

**ATTENDU QU'**une offre de service a été déposée par Harp consultant pour confectionner les plans et devis relatifs à la réalisation de 2 plateformes d'activité d'entraînement et travaux connexe;

**ATTENDU QUE** les services professionnels traiteront et incorporeront les points suivants :

- Validation du site et déplacements terrains
- Accompagnement pour la demande de subvention au besoin
- Plans et devis au plan et détails complets préliminaire, soumission et construction
- Estimés budgétaires en fonction de l'avancement de la conception
- Communications avec la municipalité et autres intervenants, incluant le processus d'appel d'offres

Le coût est de 3 800\$ plus les taxes applicables;

**ATTENDU QUE** l'offre reçue pour la surveillance de la portion égout-

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Madame Monique Gravel et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter l'offre de services déposée par Harp consultant pour les plans et devis relatifs à la réalisation de 2 plateformes d'activités d'entraînement et travaux connexes décrits ci-dessus et ce, pour un montant de 3 800\$ plus les taxes applicables.

**2018-04-08**

**9. MANDAT POUR ÉCHANTILLONNAGE DE L'EAU SOUTERRAINE ET INSPECTION DE CERTAINS TERRAINS CIBLÉS AU LAC NAIRNE.**

**ATTENDU QU'**une offre de services relative à un échantillonnage de l'eau souterraine et inspection de certains terrains riverains au lac Nairne dont l'installation septique date de 1998-2006 été déposée;

**ATTENDU QUE** l'offre de services reçue est :

- Groupe Hémisphère au montant de 12 515\$ plus les taxes applicables;

**ATTENDU QUE** l'offre de services reçue est conforme à la demande effectuée;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Monsieur Marc-André Lussier et résolu à l'unanimité des conseillers présents d'accepter l'offre reçue du Groupe Hémisphère au montant de 12 515\$ plus les taxes applicables et ce, pour les travaux décrits dans l'offre de services.

**2018-04-09**

**10a. ADOPTION DU PLAN D'ACTION 2018 DE L'ORGANISME DE BASSINS VERSANTS DE CHARLEVOIX-MONTMORENCY EN RÉACTION AUX IMPORTANTES ÉCLOSIONS DE CYANOBACTÉRIES AU LAC NAIRNE OBSERVÉES EN 2017.**

**ATTENDU QUE** l'Organisme de bassins versants de Charlevoix-Montmorency a déposé son plan d'action 2018 lors de la rencontre en date du 14 mars 2018;

**ATTENDU QUE** ce plan d'action doit être adopté par les membres du conseil de la municipalité pour officialiser leur implication dans ledit plan;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Madame Jo-Annie Boulianne et résolu à l'unanimité que les membres du conseil adoptent le plan d'action préparé et présenté par l'Organisme de bassins versants de Charlevoix-Montmorency en réaction aux importantes éclosions de cyanobactéries au lac Nairne observées en 2017.

**2018-04-10**

**10b. OFFRE DE SERVICE DE L'ORGANISME DE BASSINS VERSANTS DE CHARLEVOIX-MONTMORENCY POUR LA DÉLIMITATION DES BANDES RIVERAINES AGRICOLES ET LA SENSIBILISATION DES PRODUCTEURS AGRICOLES.**

**ATTENDU QUE** l'Organisme de bassins versants de Charlevoix-Montmorency a déposé une offre de service relative à la délimitation des bandes riveraines agricoles et la sensibilisation des producteurs agricoles;

**ATTENDU QUE** l'offre reçue est au montant de 4 6540\$;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Monsieur Marc-André Lussier et résolu à l'unanimité que les membres du conseil acceptent l'offre reçue de l'Organisme de bassins versants de Charlevoix-Montmorency au montant de 4 640\$ relative à la délimitation des bandes riveraines agricoles et la sensibilisation des producteurs agricoles et ce, telle que déposée.

**2018-04-11**

**11. ADOPTION DU RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS EN SÉCURITÉ INCENDIE SUR LE TERRITOIRE DE LA MRC DE CHARLEVOIX-EST POUR L'ANNÉE 2017.**

**ATTENDU QUE** le rapport annuel d'activités 2017 en sécurité incendie de la MRC de Charlevoix-Est a été adopté par ladite MRC en mars 2018;

**ATTENDU QUE** les municipalités doivent procéder à son adoption;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Monsieur Cajetan Guay et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la municipalité de Saint-Aimé-des-Lacs adopte le rapport annuel d'activités en sécurité incendie sur le territoire de la MRC de Charlevoix-Est pour l'année 2017.

**2018-04-12**

**12. VÉRIFICATION DES DÉBITMÈTRES.**

**ATTENDU QUE** le MAMOT exige une vérification de précision complète des débitmètres avec certificat;

**ATTENDU QUE** la municipalité a reçu une offre de services des Compteurs Lecomte Ltée. à cet effet;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Monsieur Marc-André Lussier et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter l'offre de services des Compteurs Lecomte Ltée., pour effectuer la vérification des débitmètres et fournir les certificats à cet effet et ce, pour un montant de 1 106\$ plus les taxes applicables.

**2018-04-13**

**13. GRATUITÉ D'ACCÈS À L'ENTRÉE DE LA BASE DE PLEIN AIR DU LAC NAIRNE POUR LES PROPRIÉTAIRES ET LES RÉSIDENTS DE LA MUNICIPALITÉ.**

Il est proposé par Madame Monique Gravel et résolu à l'unanimité des conseillers de donner gratuitement l'accès à l'entrée de la Base de plein air du lac Nairne aux propriétaires et résidents de la municipalité.

**2018-04-14**

**14. CONGRÈS DE L'ASSOCIATION DES CHEFS EN SÉCURITÉ INCENDIE DU QUÉBEC DU 2 AU 5 JUIN 2018.**

Sur proposition de Monsieur Cajetan Guay et résolu à l'unanimité des conseillers présents que Monsieur Daniel Boies, directeur des incendie,, assiste au congrès 2018 de l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec qui se déroulera 2 au 5 juin prochain. Que les frais d'inscription et tous les autres frais relatifs au déplacement, coucher et autres reliés audit congrès seront payés conjointement par notre municipalité et celle de Notre-Dame-des-Monts.

**2018-04-15**

**15. DEMANDE DE SERVICES POUR LE GRAND PRIX CYCLISTE ET LE GRANFONDO DE CHARLEVOIX LE 27 MAI 2018.**

Sur proposition de Madame Monique Gravel et résolu à l'unanimité que la municipalité fournira les services de 3 pompiers avec véhicule pour sécuriser le passage des participants du Grand prix cyclistes et le Grandfondo de Charlevoix à l'intersection chemin des Lacs (chemin du lac Nairne)/rue Principale le 27 mai prochain.

**2018-04-16**

**16. ÉCOLE LAURE-GAUDREAU : SORTIE SCOLAIRE À LA BASE DE PLEIN AIR DU LAC NAIRNE.**

Sur proposition de Monsieur Cajetan Guay et résolu à l'unanimité des conseillers qu'un montant de 3\$ incluant le sauveteur plage sera chargé comme prix d'entrée à chaque élève de 1<sup>ère</sup> année et 2<sup>ième</sup> de l'école Laure-Gaudreault relativement à leur sortie scolaire de fin d'année. Que pour les accompagnateurs l'entrée sera gratuite.

**2018-04-17**

**17. ACHAT DE PUBLICITÉ POUR LA SEMAINE DE LA MUNICIPALITÉ.**

Il est proposé par Madame Monique Gravel et résolu à l'unanimité des conseillers de procéder à l'achat d'une publicité dans l'Hebdo Charlevoisien à l'occasion de la « Semaine de la municipalité » pour un montant de 135\$ plus les taxes applicables.

**2018-04-18**

**18. ACHAT DE BILLETS POUR SOUPER, GOLF ET DEMANDES D'AIDES FINANCIÈRES.**

Sur proposition de Monsieur Thomas-Louis Thivierge et résolu à l'unanimité des conseillers de procéder à l'achat des billets suivants et d'octroyer les aides financières décrites ci-dessous :

- Équipe de soccer : quote part annuelle des équipes pour les bannières de fin de saison : 40\$ environ
- L'Écho des trois montagnes pour leur souper hot-dog et poulet : 200\$
- Club social des pompiers volontaires pour le brunch de la Fête des mères 200\$ et la gerbe de fleurs pour la mère de l'année
- Golf de la Fondation du centre hospitalier St-Joseph de La Malbaie : 1 inscription 140\$
- École secondaire du Plateau pour le Gala de l'Excellence : 50\$
- L'U.P.A. de Charlevoix-Est : 3 cartes pour leur souper du 5 mai prochain (30\$ la carte)
- Société Alzheimer de Québec 50\$

**19. CORRESPONDANCE.**

Ministre délégué aux Transports : pour le « Programme de Réhabilitation du réseau routier local

**2018-04-19**

**23. LEVÉE DE LA SÉANCE.**

Sur proposition de Monsieur Marc-André Lussier et résolu à l'unanimité des conseillers présents que la séance ordinaire est levée à 19h28.

**MAIRESSE**

**DIRECTRICE ET GÉNÉRALE  
ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE**

**En signant le procès-verbal du 4 avril 2018, la mairesse conclut qu'elle a signé toutes les résolutions qui y sont adoptées.**